

Открытое письмо от отвергнутых беженцев из центров по возвращению(Rückkehrzentren) адресованное кантональной социальной службе Цюриха

132 подписавшихся из всех пяти кантональных центров по возвращению в Hinteregg, Adliswil, Urdorf, Glattbrugg и Kempttahl

Четверг, 2. Июля 2020

Уважаемые дамы и господа

Мы, люди из кантональных временных убежищ (Notunterkünften) в Hinteregg, Adliswil, Kempttahl, Urdorf и Glattbrugg, хотим как люди показать Вам ситуацию, в которой мы живём, жили и дальше будем жить.

Для нас отвергнутых и людей со второй процедурой рассмотрения азия эта ситуация является очень болезненной и сложной. Мы не можем свободно передвигаться, потому что боимся. Некоторые из нас имеют ограничения. Мы должны каждый день один или два раза расписываться, чтобы получить деньги по помощи малоимущим (Nothilfegeld - 8.50 CHF), с которыми мы должны оплачивать нашу еду, средства личной гигиены, нашу мобильность и наше средство коммуникации. В других кантонах нет такой строгой обязанности подписей. Мы чувствуем несправедливое обращение с нами.

Вы приняли решение, что мы начиная с 22. июня 2020 снова должны расписываться один или два раза в день, чтобы получать деньги(8.50 CHF). Это делает сложным до невозможности, посещать встречи и курсы немецкого языка а так же совершать покупки еды.К тому же корона кризис ещё не прошёл : Это опасно и вероятность заразиться высока, два раза в день ждать в длинной очереди вовремя короткого промежутка времени перед бюро в лагере, чтобы получить 8.50 CHF. Мы также имеем право на защиту нашего здоровья и наших жизней, даже если мы живём в лагерях. Некоторые из нас имели возможность связываться с вами тоже только один раз в неделю, чтобы подтвердить своё присутствие. Одноразовая обязанность присутствия в неделю должна применяться ко всем.

Наше требование: Откажитесь от обязанности из-за которой мы должны расписываться один или два раза в день.

Мы не желаем, жить в ещё больших трудностях.

Мы сами собрали эти подписи. Мы ждём официальный ответ и надеемся, что это произойдёт в ближайшее время. Мы благодарим Вас.

Пожалуйста напишите Ваш ответ на наш электронный адрес: rkz.zuerich@gmail.com

С уважением,
Беженцы из временных убежищ кантона Цюрих.

Вкладыш

- 132 Подписи в копии